2016

Abriendo Oportunidades: Guía Curricular Plan de Vida 2016—Cuadernillo Q'eqchi

Population Council

Follow this and additional works at: https://knowledgecommons.popcouncil.org/departments_sbsr-pgy

Part of the [Civic and Community Engagement Commons](#), [Family, Life Course, and Society Commons](#), and the [Gender Equity in Education Commons](#)

How does access to this work benefit you? Let us know!

Recommended Citation

"Abriendo Oportunidades: Guía Curricular Plan de Vida 2016—Cuadernillo Q'eqchi." Guatemala City: Population Council, 2016.

This Guide/Toolkit is brought to you for free and open access by the Population Council.

Q'eqchi'

Guía Curricular Plan de Vida 2016
Population Council

Sesión 3 - Aaniin la'in, ut na waj wiib'

14 a 18 años

K'aru li ink'a' na wulak chi wu sa'lin yu'am	Chanru' xjalb'al li week'ahom	Karu' raj ta wulaaq chi wu' reek'ankil

Li k`ila paay qakulub` jo li poyanam:

- ★ Chijunil poyanam wank xkulub` re yo`olaak ut xb`anunkil li us jo na`araj jokan ajwi xkoolb`aal chiru naab`al li railaal
- ★ Chijunil poyanam wank xkulub` re juunta`q`etil ut inka` tz`eqtanamb`ilaq
- ★ Chijunil poyanam wank xkulub` re xyalb`aal sa`hil lix wanjik chi ma`aka ray`alaal.
- ★ Chijunil poyanam wank xkulub` re k`uluk esilaal ut rik`in li tzoolook.
- ★ wank aa k`ulub` re li kawilaal rik`in laa junxaq`alil ut laa ka`auxl.
- ★ wank aa k`ulub` re okenk sa` k`ilaapaay chi ch`uut sa`laa k`aleb`aal.
- ★ wank aa k`ulub` naq wank laa wochoch, laa tzak`aemq` jo`ajwi laa b`aataal.
- ★ wank a kulub` rik`in jun la ka`anjeel
- ★ wank a k`ulub` rik`in naq wank a tenamitul jo poyanam ut jun a k`ab`aa.
- ★ wank a k`ulub` rik`in kuluuk esila`al ut xkulb`aal a na`aleb` chiirix la` junxaq`aliil.
- ★ wank a kulub` re xik sa`junaq li b`anleb`aal b`arwii nakex oxloq`i li junxq`alil ut li` b`anok chi` ch`aab`il.

Sesión 5

14 a 18 años

	Li Xwankilal li winq ut li ixq / Ixq ut winq	Chanru naq nakoꝯ ch'a'ajki'
Li ixq ink'a' na waqli xch'ool chi xtzoloq. Li ix ink'a jwal aajel ru naq taa tzoloq.		
Li ixq nakana sa' yu' am.		
Jun chaaqb'il ixq naab'aal xkok'al .		
Li eechej sa' li junkab'al naka rik'in li winq.		
Li xna' li winq a'an naru nayeokre k'aru ti xb'anu li aalib'eej.		
Li saajil ixq naru na sumla re naq ti jolomi li junkab'al.		
Jun winq tento naq wan li rixaqil ut naru xtawan naab'aalaq li rixqil.		
Li winq ink'a' naru rilb'al x'ko'kal, kajwi' li ixq.		
Li tzaqal wink wanq xkok'al junes winq ajwi'.		
Li k'anjel li junkab'al sa' b'een li ixq xb'anunkil chi xjunil ut li win maak'a' naxb'anu.		

Tuqub' ru li na'leb', b'ar wan li yal uy b'ar wan li ink'a' yal.

NA'LEB'

VERDADERO/MITO

- ◆ Naq junaq li saaj ixq'al toj xb'een xpuch'unik ma t-ruanq chi kanaak sa' yu'am naq waq sa' sumalil rik'in junaq li winq. ()
- ◆ Junaq saaj ixq'al ink'a us ti xsaab'esí rib' naq yooq sa' xpuch'unik. ()
- ◆ Naq li ixq ut li wiinq ink'a' te' wanq sa' kiib'aal ja'an jun xb'eehil naq ink'a' te' kanaaq sa' yu'am. ()
- ◆ Junaq li ixq'al tento ti xpatz' xna'leb' re xna' xyuwa' chanru li kanaq sa' ya'am. ()
- ◆ Junaq li saaj ixq'al ink'a' t-ruanq chi kanaaq sa' yu'am naq ink'a' xwan chi naab'al sut rik'in li winq. ()
- ◆ Naq li ixq xwan sa' kiib'al rik'in junaq li winq aating sa' jun-paat ink'a' t-ruanq chi kanaq sa' yu'am. ()
- ◆ Wi li winq t-raj wank sa' kib'aal rik'in li xsum aatin tento naq twank xb'anaq taa chal xyajel wi ink'a' twanq. ()
- ◆ Junaq li ixq ink'a' t-ruanq chi kanaaq sa' yu'am xb'anaq li xb'elom ink'a' xwan chi us rik'in li ixq. ()
- ◆ Junaq li ix ink'a' t-ruanq chi kanaq sa' yu'am xb'anq toj xb'een sut chiru xyu'am naq xwan rik'in li winq. ()
- ◆ Junaq li winq tkanb' sa' yu'am junaq li ixq'al naq yal ti xchap li ruq'. ()
- ◆ Junaq li ixq ink'a' us naq ti xkol rib' chiru li kanaaq sa' yu'am. ()
- ◆ Junaq li ixq a'an yal re jarub' xk'ula'al wanq, joqe naru tkanaq sa' yu'am. ()

Sesión 7 - K' olaxla b' ar li us ut lin k' aus re rilb' al b' anr wan li xiw-xiw

14 a 18 años

K'aru li ch'ajkilal yo'oqo xku'ulbal sa' qa yu'am

Chan ru xb'aanunkil re tin kolwik